Downloaded via the EU tax law app / web

Edizzjoni Provvi?orja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (L-G?axar Awla)

2 ta' Mejju 2019 (*)

"Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Armonizzazzjoni tal-le?i?lazzjonijiet fiskali – Sistema komuni tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Skema partikolari g?all-impri?i ?g?ar – Artikoli 282 sa 292 – E?enzjoni mill-VAT g?all-impri?i ?g?ar li d-d?ul mill-bejg? annwali tag?hom huwa inqas mill-livell stabbilit – Kunsinna simultanja ta' ?ew? proprjetajiet immobbli permezz ta' tran?azzjoni wa?da – Qbi? tal-limitu annwali tad-d?ul mill-bejg? fid-dawl tal-prezz tal-bejg? ta' wa?da mi?-?ew? proprjetajiet – Obbligu li tit?allas it-taxxa fuq il-valur totali tat-tran?azzjoni"

Fil-Kaw?a C?265/18,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mil-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (il-Qorti Amministrattiva Suprema tal-Litwanja), permezz ta' de?i?joni tal-11 ta' April 2018, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fis-17 ta' April 2018, fil-pro?edura

Valstybin? mokes?i? inspekcija prie Lietuvos Respublikos finans? ministerijos

vs

Akvil? Jarmuškien?,

fil-pre?enza ta':

Vilniaus apskrities valstybin? mokes?i? inspekcija prie Lietuvos Respublikos finans? ministerijos,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (L-G?axar Awla),

komposta minn C. Lycourgos, President tal-Awla, E. Juhász (Relatur) u I. Jarukaitis, Im?allfin,

Avukat ?enerali: G. Pitruzzella,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?all-Gvern Litwan, minn R. Krasuckait? u V. Vasiliauskien?, b?ala a?enti,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn L. Lozano Palacios u J. Jokubauskait?, b?ala a?enti,

wara li rat id-de?i?joni, me?uda wara li nstema' l-Avukat ?enerali, li l-kaw?a tinqata' ming?ajr konklu?jonijiet,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikoli 282 sa 292 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud (?U 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-?U 2007, L 335, p. 60, iktar 'il quddiem id-"Direttiva dwar il-VAT").

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' tilwima bejn il-Valstybin? mokes?i? inspekcija prie Lietuvos Respublikos finans? ministerijos (id-Direttorat Nazzjonali tat-Taxxi fi ?dan il-Ministeru g?all-Finanzi tar-Repubblika tal-Litwanja, iktar 'il quddiem id-"Direttorat Nazzjonali tat-Taxxi") u Akvil? Jarmuškien?, dwar ir-rifjut li din tal-a??ar ting?ata e?enzjoni mit-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) fil-kuntest ta' tran?azzjoni ekonomika li tinvolvi l-kunsinna ta' dar u tal-art li fuqha hija mibnija.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt tal-Unjoni

3 Skont il-premessa 49 tad-Direttiva dwar il-VAT, "[l]-Istati Membri g?andhom ikunu jistg?u jkomplu japplikaw l-iskemi spe?jali tag?hom g?al impri?i ?g?ar, skond disposizzjonijiet komuni, u bil-g?an li jkun hemm armonizzazzjoni aktar stretta".

4 Il-Kapitolu 1 ta' din id-direttiva, intitolat "Provvista ta' merkanzija", li jinasb fit-Titolu IV tag?ha, intitolat "Transazzjonijiet taxxabbli", jinkludi l-Artikolu 14 tag?ha. Fil-paragrafu 1 tieg?u, dan l-artikolu jipprovdi li huwa meqjus li huwa "provvista ta' merkanzija [kunsinna ta' o??etti]" it-trasferiment tad-dritt tas-sid li jiddisponi minn o??ett tan?ibbli.

5 It-Taqsima 2 tal-imsemmija direttiva, intitolata "E?enzjonijiet jew ?elsien gradwat", tal-Kapitolu 1, intitolat "Skema spe?jali g?all-impri?i ?g?ar", tat-Titolu XII, intitolat "[S]kemi spe?jali", fiha l-Artikoli 282 sa 292 tag?ha.

6 Skont l-Artikolu 282 tal-istess direttiva, l-e?enzjonijiet u l-?elsien previsti fl-imsemmija taqsima g?andhom japplikaw g?all-kunsinni ta' o??etti u g?all-provvisti ta' servizzi mwettqa mill-impri?i ?g?ar (iktar 'il quddiem l-"iskema partikolari g?all-impri?i ?g?ar").

7 L-Artikolu 287 tad-Direttiva dwar il-VAT huwa fformulat kif ?ej:

"L-Istati Membri li aderew wara l-1 ta' Jannar 1978 jistg?u je?entaw lill-persuni taxxabbli li l-fatturat annwali tag?hom ma jkunx og?la mill-eqwivalenti f'munita nazzjonali ta l-ammonti li ?ejjin bir-rata tal-kambju fil-?urnata ta' ade?joni tag?hom:

[...]

(11) Litwanja: EUR 29 000;

[...]"

8 L-Artikolu 288 ta' din id-direttiva jipprevedi:

"Il-fatturat li jservi b?ala referenza g?all-iskopijiet ta' l-applikazzjoni ta' l-arran?amenti previsti f'din it-Taqsima g?andhom jikkonsistu fl-ammonti li ?ejjin, ming?ajr VAT:

(1) il-valur tal-provvisti ta' merkanzija u servizzi, sakemm dawn ikunu ntaxxati;

(2) il-valur tat-transazzjonijiet li huma e?enti, bil-possibbiltà ta' tnaqqis tal-VAT im?allsa fl-istadju

ta’ qabel, skond l-Artikoli 110 u 111, l-Artikolu 125(1), l-Artikoli 127, jew l-Artikolu 128(1);

(3) il-valur ta’ transazzjonijiet li huma e?enti skond l-Artikoli 146 sa 149 u l-Artikoli 151, 152 jew 153;

(4) il-valur ta’ transazzjonijiet ta’ proprjetà immobbli, transazzjonijiet finanzjarji kif imsemmija fil-punti (b) sa (g) ta’ l-Artikolu 135(1), u s-servizzi ta’ l-assigurazzjoni, sa kemm dawn it-transazzjonijiet ma jkunux transazzjonijiet an?illari.

Madanakollu, i?-?essjonijiet ta’ l-assi kapitali tan?ibbli jew intan?ibbli ta’ impri?a m'g?andhomx jittie?du in konsiderazzjoni g?all-iskopijiet tal-kalkolazzjoni tal-fatturat.”

9 Skont l-Artikolu 1 tad-De?i?joni ta’ Implimentazzjoni tal-Kunsill 2011/35/UE tat-30 ta’ Mejju 2011 li tawtorizza lir-Repubblika tal-Litwanja sabiex tapplika mi?ura ta’ deroga mill-Artikolu 287 tad-Direttiva 2006/112 (?U 2011, L 150, p. 6), “[b]’deroga mill-[punt 11 tal-Artikolu 287] tad-Direttiva [dwar il-VAT], ir-Repubblika tal-Litwanja hija awtorizzata li te?enta mill-VAT lil persuni taxxabbli li l-fatturat annwali tag?hom m’huwiex og?la mill-ekwivalenti fil-valuta nazzjonali ta’ EUR 45 000 bir-rata ta’ konver?joni fil-jum tal-ade?joni tag?ha mal-Unjoni Ewropea”.

Id-dritt Litwan

10 Il-punt 1 tal-Artikolu 4(1) tal-Lietuvos Respublikos prid?tin?s vert?s mokes?io ?statymas (il-Li?i tar-Repubblika tal-Litwanja dwar it-taxxa fuq il-valur mi?jud), kif emendata bil-Li?i Nru XI-1817 tal-20 ta’ Di?embru 2011 (iktar ’il quddiem il-“Li?i dwar il-VAT”), jipprevedi:

“Huma meqjusa li huma kunsinna ta’ o??etti:

(1) it-trasferiment ta’ o??etti lil persuna o?ra meta, skont il-kundizzjonijiet tat-tran?azzjoni, din il-persuna jew terz jakkwistaw id-dritt li jiddisponu minn dawn l-o??etti b?ala sid [...]”

11 L-Artikolu 71(1), (2) u (4) ta’ din il-li?i jipprovdi:

“1. Il-persuni taxxabbli li jikkunsinnaw o??etti fit-territorju nazzjonali huma obbligati jirre?istraw g?all-VAT u jikkalkolaw il-VAT kif ukoll i?allsu l-VAT lill-ba?it tal-Istat [...] Persuna obbligata li tirre?istra g?all-VAT g?andha tippre?enta applikazzjoni g?ar-re?istrazzjoni g?all-VAT.

2. Minkejja l-paragrafu 1, persuna taxxabbli stabbilita fit-territorju tar-Repubblika tal-Litwanja ma hijiex obbligata tippre?enta applikazzjoni g?ar-re?istrazzjoni tal-VAT u tikkalkola l-VAT u t?allas il-VAT lill-ba?it tal-Istat skont il-modalitajiet previsti f’din il-li?i fir-rigward ta’ o??etti [....] u (jew) servizzi pprovduti fit-territorju tal-pajji? fil-ka? li l-ammont totali annwali tal-korrispettiv li tir?ievi g?all-o??etti u (jew) servizzi pprovduti fil-kuntest tat-twettiq ta’ attivitajiet ekonomi?i (matul l-a??ar 12-il xahar) ma qabi?x l-155 000 litai Litwani (LTL). Il-VAT g?andha tibda ti?i kkalkolata b’effett mix-xahar li fih dan il-limitu jinqabe?. Il-VAT ma g?andhiex ti?i kkalkolata g?all-o??etti u g?as-servizzi pprovduti li fir-rigward tag?hom il-korrispettiv ma jkunx qabe? l-ammont imsemmi ta’ LTL 155 000. [...]

[...]

4. L-assenza ta’ pre?entazzjoni ta’ applikazzjoni g?ar-re?istrazzjoni g?all-VAT ma te?entax lill-persuna taxxabbli milli tikkalkola l-VAT fir-rigward tal-o??etti kkunsinnati minnha u (jew) tas-servizzi pprovduti minnha.”

12 L-Artikolu 92(1) tal-imsemmija li?i jipprevedi:

“Persuna taxxabbli li kienet obbligata tippre?enta applikazzjoni g?ar-re?istrazzjoni g?all-VAT konformement mal-Artikolu 71 [ta’ din il-li?i], i?da li ma tkunx ippre?entatha g?andha, skont il-pro?edura prevista f’dan l-artikolu, tikkalkola u t?allas lill-ba?it tal-Istat il-VAT marbuta mal-o??etti u mas-servizzi li fir-rigward tag?hom hija obbligata, konformement mad-dispo?izzjonijiet [ta’ din il-li?i] tikkalkola u t?allas il-VAT b?ala persuna responsabbli g?all-?las tal-VAT. L-ammont tal-VAT li g?andu jit?allas fir-rigward tal-o??etti kkunsinnati u (jew) tas-servizzi pprovduti g?andu ji?i kkalkolat skont il-formula segwenti ([...] g?all-kunsinni ta’ o??etti u g?all-provvisti ta’ servizzi li fir-rigward tag?hom il-korrispettiv ma jaqbi?x l-ammont ta’ LTL 155 000 previst fl-Artikolu 71(2) ta’ din il-li?i, il-VAT ma g?andhiex ti?i kkalkolata i?da, meta jinqabe? il-limitu previst, il-VAT g?andha ti?i kkalkolata fir-rigward tal-o??etti kkunsinnati kollha u (jew) tas-servizzi pprovduti kollha li fir-rigward tag?hom il-limitu previst ikun inqabe?):

l-ammont tal-VAT li g?andu jit?allas huwa: il-korrispettiv * T/(100 % + T),

fejn T tirrappre?enta r-rata tal-VAT prevista minn din il-li?i g?al dawn l-o??etti u (jew) g?al dawn is-servizzi (f’%); u fejn * jirrappre?enta s-sinjal ta’ multiplikazzjoni.”

Il-kaw?a prin?ipali u d-domanda preliminari

13 Permezz ta’ kuntratt ta’ bejg? tal-10 ta’ Frar 2011, A. Jarmuškien? akkwistat, f’koproprjetà ma’ persuna fi?ika o?ra, art g?al u?u agrikolu. Fl-4 ta’ Lulju 2011 hija kisbet permess sabiex tibni fuq din l-art. B’hekk, fuq l-art akkwistata sussegwentement inbnew dar b?ala residenza u ?ew? binjiet inti?i g?al turi?mu rurali.

14 Fit-28 ta’ Di?embru 2012, A. Jarmuškien? u l-koproprjetarju bieg?u d-dar flimkien ma’ parti mill-art g?as-somma ta’ LTL 450 000 (madwar EUR 130 329) (iktar ’il quddiem it-“tran?azzjoni inkwistjoni”). Minn dan il-prezz tal-bejg?, A. Jarmuškien? r?eviet LTL 112 500 (madwar EUR 32 437) fir-rigward ta’ parti mill-art u LTL 150 000 (madwar EUR 43 443) fir-rigward ta’ parti mid-dar mibnija fuq din l-art.

15 Wara kontroll dwar il-VAT li kien ikopri l-perijodu 2012-2013, l-amministrazzjoni fiskali lokali kkonstatat, fid-de?i?joni tag?ha tat-23 ta’ Ottubru 2015, li t-tran?azzjoni inkwistjoni ma kinitx twettqet b?ala tran?azzjoni ta’ darba jew okka?jonali, i?da li A. Jarmuškien? kienet te?er?ita attività ekonomika, fis-sens tal-Li?i dwar il-VAT. Skont din l-amministrazzjoni fiskali, hija kien imissha g?alhekk iddikjarat, b?ala VAT tal-output, somma ta’ LTL 45 558 (madwar EUR 13 195) b?ala VAT, ikkalkolata fuq l-ammont totali li hija kienet ir?eviet mit-tran?azzjoni inkwistjoni, ji?ifieri LTL 262 500 (madwar EUR 76 025). Madankollu, peress li l-VAT tal-input fir-rigward tax-xog?lijiet ta’ kostruzzjoni tad-dar kienet tammonta g?al LTL 21 000 (madwar EUR 6 082), l-amministrazzjoni fiskali lokali qieset li A. Jarmuškien? kellha tnaqqas dan l-ammont mis-somma msemmija iktar ’il fuq ta’ LTL 45 558 (madwar EUR 13 195), b’tali mod li hija kienet g?adha responsabbli g?all-?las ta’ somma ta’ LTL 24 558 (EUR 7 112) b?ala VAT tal-output dovuta fil-kuntest tat-tran?azzjoni inkwistjoni. Fl-a??ar mill-a??ar, fid-dawl tal-e?istenza ta’ kunsinna ulterjuri distinta, l-amministrazzjoni fiskali dde?idiet li, g?all-perijodu 2012-2013, A. Jarmuškien? kienet obbligata t?allas somma ta’ EUR 21 915.55 b?ala VAT, flimkien ma’ EUR 5 034 b?ala interessi moratorji kif ukoll multa ta’ EUR 2 192.

16 A. Jarmuškien? ppre?entat ilment kontra din id-de?i?joni quddiem id-Direttorat Nazzjonali tat-Taxxi, li, permezz ta’ de?i?joni tat-2 ta’ Frar 2016, ikkonferma l-ammonti tal-VAT imposti mill-amministrazzjoni fiskali lokali.

17 A. Jarmuškien? mbag?ad ressqet il-ka? quddiem il-Mokestini? gin?? komisija (il-Kummissjoni g?at-Tilwim Fiskali, il-Litwanja) (iktar ’il quddiem il-“KTF”), li, permezz ta’ de?i?joni

tad-9 ta’ Mejju 2016, annullat id-de?i?joni tad-Direttorat Nazzjonali tat-Taxxi tat-2 ta’ Frar u bag?tet il-ka? lura quddiemu sabiex je?aminah mill-?did. Insostenn tad-de?i?joni tag?ha, il-KTF qieset li A. Jarmuškien? kienet bieg?et, permezz tat-tran?azzjoni inkwistjoni, ?ew? proprjetajiet distinti, ji?ifieri parti mill-art u parti mid-dar, u li g?alhekk l-amministrazzjoni fiskali lokali kienet ?baljat meta qieset li l-bejg? tal-proprjetajiet immobbli fil-kuntest ta’ din it-tran?azzjoni kien jikkostitwixxi l-istess kunsinna ta’ o??etti wa?da. Skont il-KTF, fil-mument tal-fatti, kienu su??etti g?all-VAT biss il-kunsinni ta’ o??etti li l-prezz tag?hom kien iwassal sabiex jinqabe? il-limitu previst fil-Li?i dwar il-VAT. Issa, f’dan il-ka?, bejg? wie?ed biss tal-o??etti li kienu s-su??ett tat-tran?azzjoni inkwistjoni kien ippermetta li jinqabe? dan il-limitu.

18 Id-Direttorat Nazzjonali tat-Taxxi ppre?enta rikors ?udizzjarju kontra d-de?i?joni tal-KTF tad-9 ta’ Mejju 2016, filwaqt li sostna li A. Jarmuškien? kienet wettqet, permezz tat-tran?azzjoni inkwistjoni, kunsinna wa?da ta’ o??etti, peress li l-proprjetajiet inkwistjoni ma setg?ux ji?u kkunsinnati separatament min?abba li huma marbuta intrinsikament bejniethom u min?abba li minn perspettiva ekonomika jikkostitwixxu lott wie?ed.

19 Peress li l-qorti tal-ewwel istanza ?a?det dan ir-rikors, id-Direttorat Nazzjonali tat-Taxxi appella quddiem il-qorti tar-rinviju, il-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (il-Qorti Amministrattiva Suprema tal-Litwanja).

20 Din tal-a??ar tispe?ifika li, sabiex tirri?olvi t-tilwima li g?andha quddiemha, huwa me?tie? li tkun taf kif g?andha ti?i interpretata l-iskema g?all-impri?i ?g?ar, prevista fl-Artikoli 282 sa 292 tad-Direttiva tal-VAT, f’?irkustanzi b?al dawk inkwistjoni f’din it-tilwima, fejn ?ew? o??etti huma s-su??ett ta’ kunsinna fil-kuntest tal-istess tran?azzjoni, i?da fejn il-limitu annwali tad-d?ul mill-bejg?, iddefinit fl-Artikolu 287 ta’ din id-direttiva, ikun inqabe? biss min?abba l-kunsinna ta’ wa?da minn dawn l-o??etti.

21 Minn na?a, il-qorti tar-rinviju tosserva li jkun lo?iku jekk jitqies li l-persuni taxxabbli su??etti g?al din l-iskema partikolari g?all-impri?i ?g?ar jkunu obbligati j?allsu l-VAT biss mill-mument li fih jinqab?u l-ammonti previsti fl-Artikolu 287 tad-Direttiva dwar il-VAT. Hija tindika li, fid-dritt Litwan, il-kunsinna ta’ kostruzzjoni immobbli hija possibbli ming?ajr it-trasferiment tad-dritt ta’ proprjetà fuq l-art li fuqha tinbena din il-kostruzzjoni u li, f’dan il-ka?, l-imsemmija proprjetajiet immobbli kienu msemmija separatament fil-kuntratt, bil-prezzijiet ta’ bejg? rispettivi tag?hom. Barra minn hekk, skont il-qorti tar-rinviju, jekk A. Jarmuškien? ma tit?alliex tibbenefika mill-e?enzjoni mill-VAT fir-rigward ta’ wa?da mill-proprjetajiet li kienu s-su??ett tat-tran?azzjoni inkwistjoni, dan iwassal g?al inugwaljanza fit-trattament meta mqabbla ma’ persuna taxxabbli o?ra li tkun waslet g?all-istess ri?ultat i?da permezz ta’ ?ew? tran?azzjonijiet distinti, u li taqbe? il-limitu annwali biss min?abba tran?azzjonijiet ulterjuri. Hija tosserva wkoll li fil-fehma tag?ha s-sentenza tat-8 ta’ ?unju 2000, Breitsohl (C?400/98, EU:C:2000:304), ma tistax ti?i trasposta g?al din il-kaw?a.

22 Min-na?a l-o?ra, il-qorti tar-rinviju tenfasizza li d-dispo?izzjonijiet tal-iskema partikolari g?all-impri?i ?g?ar, b?ala deroga mill-iskema ?enerali prevista fid-Direttiva dwar il-VAT, g?andhom ji?u interpretati b’mod strett. Hija tindika wkoll li, skont il-formulazzjoni tal-Artikolu 288(1) ta’ din id-direttiva, “il-valur tal-provvisti ta’ merkanzija” li jikkostitwixxi d-d?ul mill-bejg?, imsemmi fl-Artikolu 287 tag?ha, jirreferi spe?ifikament g?all-valur totali tal-kunsinna kkon?ernata, irrispettivament min-numru ta’ o??etti li tkun komposta minnhom din il-kunsinna. Filwaqt li tirreferi g?all-punt 70 tas-sentenza tas-26 ta’ Ottubru 2010, Schmelz (C?97/09, EU:C:2010:632), il-qorti tar-rinviju tqis li tali appro?? ikun konformi mal-g?an ta’ din l-iskema partikolari, ji?ifieri li ji?u ffavoriti esklu?ivament l-impri?i ?g?ar. Hija barra minn hekk tosserva li l-persuna taxxabbli g?andha tkun taf, sa minn qabel ma twettaq tran?azzjoni li tikkon?erna diversi o??etti, jekk din it-tran?azzjoni komposta hijiex ser tibbenefika mill-e?enzjoni mill-VAT applikabbli g?all-impri?i ?g?ar.

23 Huwa f’dawn i?-?irkustanzi li l-Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas (il-Qorti

Amministrattiva Suprema tal-Litwanja) idde?idiet li tissospendi l-pro?edura quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domanda preliminari segwenti:

“L-Artikoli 282 sa 292 tad-[Direttiva dwar il-VAT] g?andhom ji?u interpretati fis-sens li f’?irkustanzi b?al dawk inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, fejn ji?u ttrasferiti ?ew? o??etti permezz tal-istess tran?azzjoni i?da l-limitu annwali tad-d?ul mill-bejg? (il-volum ta’ attività) stabbilit mill-Artikolu 287 tad-Direttiva [dwar il-VAT] (u mid-dispo?izzjoni korrispondenti tal-le?i?lazzjoni nazzjonali) jinqabe? biss g?at-trasferiment ta’ wie?ed minn dawn l-o??etti, il-persuna taxxabbli (i?-?edent) g?andu, b’mod partikolari, jikkalkola u j?allas it-taxxa fuq il-valur mi?jud fuq il-valur s?i? tat-tran?azzjoni (fuq il-valur tat-trasferiment ta?-?ew? o??etti) jew biss fuq il-parti tat-tran?azzjoni li biha l-limitu msemmi (volum ta’ attività) inqabe? (fuq il-valur tat-trasferiment ta’ wie?ed mill-o??etti)?”

Fuq id-domanda preliminari

24 Permezz tad-domanda tag?ha, il-qorti tar-rinviju qieg?da essenzjalment tistaqsi jekk l-Artikoli 282 sa 292 tad-Direttiva dwar il-VAT g?andhomx ji?u interpretati fis-sens li, meta kunsinna, favur l-istess xerrej, tinkludi ?ew? proprjetajiet immobbli, marbuta min-natura tag?hom u inklu?i f’kuntratt ta’ bejg? wie?ed, u meta jinqabe? il-limitu annwali tad-d?ul mill-bejg? li jservi ta’ referenza g?all-applikabbiltà tal-iskema partikolari g?all-impri?i ?g?ar prevista minn din id-direttiva, il-persuna taxxabbli hija obbligata t?allas it-taxxa fuq il-ba?i tal-valur tal-kunsinna inkwistjoni kollha, ji?ifieri billi jittie?ed inkunsiderazzjoni l-valur ta?-?ew? proprjetajiet li huma s-su??ett ta’ din il-kunsinna, anki jekk it-te?id inkunsiderazzjoni tal-valur ta’ wa?da minn dawn il-proprjetajiet ma kienx iwassal sabiex jinqabe? l-imsemmi limitu annwali.

25 F’dan ir-rigward, g?andu jitfakkar li l-Artikoli 282 sa 292 tad-Direttiva dwar il-VAT jipprevedi l-possibbiltà g?all-Istati Membri li jag?tu e?enzjoni mill-VAT lill-impri?i ?g?ar.

26 Skont l-Artikolu 287 ta’ din id-direttiva, l-Istati Membri li aderixxew wara l-1 ta’ Jannar 1978 jistg?u jag?tu e?enzjoni mit-taxxa lill-persuni taxxabbli li d-d?ul mill-bejg? annwali tag?hom ma jkunx iktar mill-valur fil-munita nazzjonali tal-ammonti indikati, rispettivament, g?all-Istati Membri msemmija f’dan l-artikolu. Konformement mad-De?i?joni ta’ Implimentazzjoni 2011/335, ir-Repubblika tal-Litwanja, li barra minn hekk mid-d?ul fis-se?? tag?ha introdu?iet l-euro, hija awtorizzata, b’deroga mill-punt 11 tal-Artikolu 287 tad-Direttiva dwar il-VAT, “li te?enta mill-VAT lil persuni taxxabbli li l-fatturat annwali tag?hom m’huwiex og?la mill-ekwivalenti fil-valuta nazzjonali ta’ EUR 45 000 bir-rata ta’ konver?joni fil-jum tal-ade?joni tag?ha mal-Unjoni Ewropea”. Dan id-d?ul mill-bejg? huwa kkalkolat b’applikazzjoni tal-Artikolu 288 tal-istess direttiva.

27 Skont il-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja, b?ala e??ezzjoni mis-sistema komuni tad-Direttiva dwar il-VAT, l-iskema partikolari g?all-impri?i ?g?ar g?andha ti?i applikata biss sa fejn ikun ne?essarju sabiex jintla?aq l-g?an tag?ha u g?andha ti?i interpretata b’mod strett (ara, f’dan is-sens, is-sentenza tat-28 ta’ Settembru 2006, Il-Kummissjoni vs L-Awstrija, C?128/05, EU:C:2006:612, punt 22).

28 F’dan il-ka?, ma huwiex ikkontestat li, permezz tal-bejg? inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, il-persuna taxxabbli qab?et il-limitu massimu li ladarba jinqabe? ma jibqax possibbli li tinkiseb l-e?enzjoni g?all-impri?i ?g?ar. Il-qorti tar-rinviju madankollu g?andha dubju dwar jekk huwiex biss il-valur ta’ wie?ed mill-komponenti tat-tran?azzjoni li wasslet sabiex jinqabe? l-imsemmi limitu massimu li g?andu jkun su??ett g?all-VAT.

29 Peress li hija biss din il-kwistjoni li hija s-su??ett tat-tilwima fil-kaw?a prin?ipali, il-Qorti tal-?ustizzja ma hijiex me?tie?a tidde?iedi, f’dan il-ka?, dwar il-kwistjoni ta’ jekk, ladarba jinqabe? il-limitu massimu stabbilit fl-Artikolu 287 tad-Direttiva tal-VAT, il-persuna taxxabbli hijiex me?tie? tissu??etta t-tran?azzjonijiet kollha mwettqa minnha g?all-VAT, inklu?i t-tran?azzjonijiet li

jippre?edu dik li l-valur tag?ha wassal sabiex jinqabe? l-imsemmi limitu massimu.

30 Mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li l-bejg? tal-parti tad-dar u tal-art marbuta mad-dar, inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, twettaq favur l-istess xerrej u permezz tal-istess kuntratt. Mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta wkoll li l-korrispettiv im?allas g?all-kunsinna ta' dawn il-proprjetajiet immobbli kien ammont globali.

31 Huwa minnu li, f'dan il-ka?, il-kuntratt tal-bejg? kien jiddistingwi l-prezz tad-dar minn dak tal-art. Madankollu, xorta jibqa' l-fatt li dawn il-proprjetajiet huma marbuta mill-qrib ma' xulxin, kemm min-natura tag?hom u kemm mill-prezzijiet rispettivi tag?hom, li ?ew iddeterminati flimkien.

32 F'dan ir-rigward, g?andu ji?i indikat li, skont l-Artikolu 14(1) tad-Direttiva dwar il-VAT, g?andu jitqies li huwa "kunsinna ta' o??etti" it-trasferiment tas-setg?a tas-sid li jiddisponi minn o??ett tan?ibbli.

33 Issa, fil-kaw?a prin?ipali, it-trasferiment tas-setg?a tas-sid li jiddisponi mill-proprjetajiet immobbli fl-intier tag?hom twettaq permezz tal-istess att legali.

34 F'dan il-ka? hemm biss kunsinna wa?da, fis-sens tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva tal-VAT, minkejja li din il-kunsinna g?andha b?ala su??ett ?ew? proprjetajiet.

35 Fil-fatt, il-komponenti ta' din il-kunsinna wa?da ma jistg?ux ji?u sseparati g?aliex dan ikollu natura artifi?jali fid-dawl tas-sistema tal-VAT (ara, b'analo?ija, is-sentenza tat-18 ta' Jannar 2018, Stadion Amsterdam, C?463/16, EU:C:2018:22, punt 22).

36 Minn dan isegwi li l-VAT hija dovuta fuq l-ammont kollu tat-tran?azzjoni inkwistjoni.

37 Din il-konklu?joni hija kkorroborata mill-g?an imfittex mill-iskema partikolari g?all-impri?i ?g?ar. Fil-fatt, din tal-a??ar tipprevedi semplifikazzjonijiet amministrattivi ma?suba sabiex jissa??u l-?olqien, l-attività u l-kompetittività tal-impri?i ?g?ar kif ukoll sabiex tin?amm relazzjoni ra?onevoli bejn il-pi?ijiet amministrattivi marbuta mal-kontroll fiskali u l-ammont baxx tad-d?ul fiskali li ji?i mnaqqas. B'hekk, din l-iskema hija inti?a li tnaqqas tali pi?ijiet amministrattivi kemm g?all-impri?i ?g?ar u kemm g?all-amministrazzjonijiet fiskali (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tas-26 ta' Ottubru 2010, Schmelz, C?97/09, EU:C:2010:632, punti 63 u 68).

38 Issa, g?andu ji?i enfasizzat li l-pi?ijiet amministrattivi g?all-awtorità fiskali kkon?ernata u g?all-persuna taxxabbli ma jitnaqqsux jekk ikun hemm lok li jitwettqu kalkoli sseparati fir-rigward tad-diversi o??etti fl-istess kunsinna wa?da, li jkunu koperti mill-istess kuntratt ta' bejg?.

39 Mill-kunsiderazzjonijiet pre?edenti jirri?ulta li r-risposta li g?andha ting?ata g?ad-domanda mag?mula hija li l-Artikoli 282 sa 292 tad-Direttiva dwar il-VAT g?andhom ji?u interpretati fis-sens li, meta kunsinna, favur l-istess xerrej, tinkludi ?ew? proprjetajiet immobbli, marbuta min-natura tag?hom u inklu?i f'kuntratt ta' bejg? wie?ed, u meta jinqabe? il-limitu annwali tad-d?ul mill-bejg? li jservi ta' referenza g?all-applikabbiltà tal-iskema partikolari g?all-impri?i ?g?ar prevista minn din id-direttiva, il-persuna taxxabbli hija obbligata t?allas it-taxxa fuq il-ba?i tal-valur tal-kunsinna inkwistjoni kollha, ji?ifieri billi jittie?ed inkunsiderazzjoni l-valur ta?-?ew? proprjetajiet li huma s-su??ett ta' din il-kunsinna, anki jekk it-te?id inkunsiderazzjoni tal-valur ta' wa?da minn dawn il-proprjetajiet ma kienx iwassal sabiex jinqabe? l-imsemmi limitu annwali.

Fuq l-ispejje?

40 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija

partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (L-G?axar Awla) taqta’ u tidde?iedi:

L-Artikoli 282 sa 292 tad-**Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta’ Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud** g?andhom ji?u interpretati fis-sens li, meta kunsinna, favur l-istess xerrej, tinkludi ?ew? proprjetajiet immobbli, marbuta min-natura tag?hom u inklu?i f’kuntratt ta’ bejg? wie?ed, u meta jinqabe? il-limitu annwali tad-d?ul mill-bejg? li jservi ta’ referenza g?all-applikabbiltà tal-iskema partikolari g?all-impri?i ?g?ar prevista minn din id-direttiva, il-persuna taxxabbli hija obbligata t?allas it-taxxa fuq il-ba?i tal-valur tal-kunsinna inkwistjoni kollha, ji?ifieri billi jittie?ed inkunsiderazzjoni l-valur ta?-?ew? proprjetajiet li huma s-su??ett ta’ din il-kunsinna, anki jekk it-te?id inkunsiderazzjoni tal-valur ta’ wa?da minn dawn il-proprjetajiet ma kienx iwassal sabiex jinqabe? l-imsemmi limitu annwali.

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: il-Litwan.